

Bulletin d'exploitation de l'UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N° **1101**

1.VI.2016

(Renseignements reçus au 18 mai 2016) ISSN 1564-524X (En ligne)

Place des Nations CH-1211
Genève 20 (Suisse)
Tél: +41 22 730 5111
E-mail: itumail@itu.int

Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB)
Tél: +41 22 730 5211
Fax: +41 22 730 5853
E-mail: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int

Bureau des radiocommunications (BR)
Tél: +41 22 730 5560
Fax: +41 22 730 5785
E-mail: brmail@itu.int

Table des matières

	<i>Page</i>
Information générale	
Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: <i>Note du TSB</i>	3
Approbation de Recommandations UIT-T	4
Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)): <i>Namibie (République de)</i>	4
Service téléphonique:	
<i>Congo (Rép. du): (Agence de Régulation des Postes et des Communications Electroniques (ARPE), Brazzaville)</i>	5
<i>Danemark (Danish Energy Agency, Copenhague)</i>	5
<i>Myanmar (Ministry of Transport and Communications, Nay Pyi Taw)</i>	6
Autre communication: <i>Autriche</i>	7
Restrictions de service	8
Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)	8
Amendements aux publications de service	
Nomenclature des stations de navire et des identités du service mobile maritime assignées (Liste V)	9
Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements	10
Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC)	11
Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC).....	12
Plan de numérotage national.....	13

<i>Dates de parution des prochains Bulletins d'exploitation*</i>		<i>Comprenant les renseignements reçus au:</i>
1102	15.VI.2016	1.VI.2016
1103	1.VII.2016	17.VI.2016
1104	15.VII.2016	1.VII.2016
1105	1.VIII.2016	18.VII.2016
1106	15.VIII.2016	3.VIII.2016
1107	1.IX.2016	18.VIII.2016
1108	15.IX.2016	1.IX.2016
1109	1.X.2016	16.IX.2016
1110	15.X.2016	30.IX.2016
1111	1.XI.2016	18.X.2016
1112	15.XI.2016	1.XI.2016
1113	1.XII.2016	16.XI.2016
1114	15.XII.2016	1.XII.2016

* Ces dates concernent uniquement la version anglaise.

INFORMATION GÉNÉRALE

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

Note du TSB

A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE N°

- 1096 Heure légale 2016
- 1088 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 15 novembre 2015)
- 1086 Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 15 octobre 2015)
- 1067 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1^{er} janvier 2015)
- 1066 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 15 décembre 2014)
- 1060 Liste des codes de transporteur de l'UIT (Selon la Recommandation UIT-T M.1400 (03/2013)) (Situation au 15 septembre 2014)
- 1055 Etat des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicatifs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 1^{er} juillet 2014)
- 1015 Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1^{er} novembre 2012)
- 1005 Liste des indicatifs de pays ou de zones géographiques pour les stations mobiles (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 1^{er} juin 2012)
- 1002 Liste des indicatifs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 15 avril 2012)
- 1001 Liste des autorités nationales, chargées de l'attribution des codes du prestataire terminal UIT-T T.35 (Situation au 1^{er} avril 2012)
- 1000 Restrictions de service (Liste récapitulative des restrictions de service en vigueur relatives à l'exploitation des télécommunications) (Situation au 15 mars 2012)
- 994 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2011)
- 991 Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1^{er} novembre 2011)
- 991 Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)
- 980 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT T F.32) (10/1995)) (Situation au 15 mai 2011)
- 978 Liste des Codes Télex de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Télex (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 (06/1994) et F.68 (11/1988)) (Situation au 15 avril 2011)
- 977 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 1^{er} avril 2011)
- 976 Liste des indicatifs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000)) (Situation au 15 mars 2011)
- 974 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 février 2011)
- 972 Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 15 janvier 2011)
- 955 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/98)) (Situation au 1^{er} mai 2010)
- 669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))

B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

- | | |
|--|--|
| Liste des codes de transporteur de l'UIT (Rec. UIT-T M.1400 (03/2013)) | www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html |
| Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170) | www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html |
| Liste des exploitations reconnues (ER) | www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html |

Approbation de Recommandations UIT-T

Par AAP-80, il a été annoncé l'approbation des Recommandations UIT-T suivantes, conformément à la procédure définie dans la Recommandation UIT-T A.8:

- ITU-T G.8275/Y.1369 (2013) Amd. 2 (04/2016)

Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))

Note du TSB

A la demande de l'Administration de Namibie, le Directeur du TSB a attribué le code de zone/réseau sémaphore (SANC) suivant pour être utilisé dans la partie internationale du réseau de ce pays/zone géographique qui applique le système de signalisation N 7, conformément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99):

<i>Pays/zone géographique ou réseau sémaphore</i>	<i>SANC</i>
Namibie (République de)	6-099

SANC: Signalling Area/Network Code.
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Código de zona/red de señalización (CZRS).

Service téléphonique (Recommandation UIT-T E.164)

url: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

Congo (Rép. du) (indicatif de pays +242)

Communication du 9.V.2016:

L'Agence de Régulation des Postes et des Communications Electroniques (ARPCE), Brazzaville, annonce l'attribution de la nouvelle série de numéros suivante dans le plan de numérotage national de la République du Congo.

Opérateur	Série de numéros (9 chiffres)	Service	Date d'introduction
Global Reach Telecom	+242 80020 XX XX	Service à valeur ajoutée	23.III.2016

X= 0 à 9

Format international de numérotation: +242 XXX XX XX XX
Longueur minimale du numéro (sans l'indicatif de pays): neuf (9) chiffres
Longueur maximale du numéro (sans l'indicatif de pays): neuf (9) chiffres

Contact:

M. Wilson Emery BOKATOLA
Agence de Régulation des Postes et des Communications Electroniques (ARPCE)
Immeuble ARPCE
91 bis, Avenue de l'Amitié
B.P. 2490
BRAZZAVILLE
Congo (Rép. du)
Tél: +242 05 553 00 50
E-mail: wilson.bokatola@arpce.cg
URL: www.arpce.cg

Danemark (indicatif de pays +45)

Communication du 11.V.2016:

La *Danish Energy Agency*, Copenhague, annonce les modifications suivantes dans le plan de numérotage téléphonique du Danemark:

- Attribution – services de communication mobile

Fournisseur	Séries de numéros	Date d'attribution
Telenor Connexion AB	9286efgh, 9287efgh, 9288efgh, 9289efgh et 9291efgh	11.V.2016

Contact:

Danish Energy Agency
Amaliegade 44
1256 COPENHAGEN K
Danemark
Tél: +45 33 92 67 00
Fax: +45 33 11 47 43
E-mail: ens@ens.dk
URL: www.ens.dk

Myanmar (indicatif de pays +95)

Communication du 9.V.2016:

Le *Ministry of Transport and Communications*, Nay Pyi Taw, annonce que les adjonctions ci-après ont été apportées au plan de numérotage téléphonique de Myanmar:

Numéros pour les services mobiles

HLR	Indicatif de pays	Indicatif d'accès pour les services mobiles	Séries de numéros	Système	Nombre de chiffres
Telenor Myanmar Limited	95	9	77X-XXX-XXX	WCDMA/GSM	10

Mec Tel CDMA 800MHz	95	9	340-XXX-XXX	CDMA 2000 1x	10
Mec Tel CDMA 800MHz	95	9	346-XXX-XXX	CDMA 2000 1x	10
Mec Tel CDMA 800MHz	95	9	349-XXX-XXX	CDMA 2000 1x	10

NUMÉROS ASSOCIÉS AUX CENTRAUX AUTOMATIQUES

N°	Indicatif interurbain	Séries de numéros	Zone	Type de central	Nombre de chiffres	Remarque
1	1	550xxx~553xxx	BAHAN-2		7	
2	1	680xxx~688xxx	BAYINTNAUNG		7	
3	2	56xxx	AMARAPURA		6	
4	43	53xxx	BUTHIDAUNG		7	
5	43	565xxx	PALATWA		8	
6	52	2221xxx~2224xxx	BAGO		9	
7	52	2230xxx	OATHAR MYOTHIT		9	
8	61	200xxx	CHAUK		8	
9	61	24620xx~24624xx	CHAUK		9	
10	61	24640xx~24644xx	BAGAN		9	
11	62	60xxx	KANMA		7	
12	63	23xxx~24xxx	MAGWAY2		7	
13	65	25xxx	NGAPE		7	
14	67	550xxx	NPT CONCIL		8	
15	69	200xxx	AUNGLAN		8	
16	69	40xxx	SINPAUNGWAE		7	
17	71	2032xx	OHBOTAUNG		8	
18	81	2820xx~2824xx	MOENAE		8	
19	81	30xxx	PINLON		7	
20	81	31xxx	LOILEM		7	

N°	Indicatif interurbain	Séries de numéros	Zone	Type de central	Nombre de chiffres	Remarque
21	81	41xxx	NAUNGTAYAR		7	
22	81	49xxx	SESIN		7	
23	82	38xxx	TANTYAN		7	
24	85	21xxx~23xxx	PYINOOLOWIN(HOST)		7	
25	85	28xxx	PYINOOLOWIN(RSU)		7	
26	85	29xxx	PADAYTHAR MYOTHIT		7	
27	85	40xxx	OHNCHAW		7	
28	86	20xxx~21xxx	MOGOKE		7	
29	86	25xxx	KYATPYIN		7	
30	86	30xxx	THABEIK KYIN		7	
31	86	35xxx	SINTKUJ		7	
32	86	39xxx	LETPANHLA		7	

Contact:

Ministry of Transport and Communications
 Posts and Telecommunications Department (PTD)
 Building No. 2,
 NAY PYI TAW
 Myanmar
 Tél: +95 67 407 225
 Fax: +95 67 407 216
 E-mail: dg.ptd@mptmail.net.mm

Autre communication

Autriche

Communication du 19.V.2016:

A l'occasion du Championnat européen de football UEFA 2016, l'Administration autrichienne autorise une station d'amateur autrichienne à utiliser l'indicatif d'appel spécial **OE2016EM** pendant la période comprise entre le 10 juin et le 10 juillet 2016.

Restrictions de service

Voir URL: www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>BE</i>
Seychelles	1006 (p.13)
Slovaquie	1007 (p.12)
Thaïlande	1034 (p.5)
Sao Tomé-et-Principe	1039 (p.14)
Uruguay	1039 (p.14)
Hong Kong, Chine	1068 (p.4)

Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)

Voir URL: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Abréviations utilisées

ADD	Insérer	PAR	paragraphe
COL	Colonne	REP	remplacer
LIR	Lire	SUP	supprimer
P	page(s)		

Nomenclature des stations de navire et des identités du service mobile maritime assignées (Liste V) Edition de 2016

Section VI

REP

DZ01 Agence Nationale des Fréquences, 4, Boulevard Krim Belkacem,
16027 Alger, Algérie.
Tel.: +213 21 719206, Fax: +213 21 718683, E-Mail: c.djediai@mptic.dz
Personne de contact: M. Cherif DJEDIAI

**Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements
(Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008))
(Situation au 15 octobre 2015)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1086 – 15.X.2015)
(Amendement N° 12)

<i>Pays ou Zone géographique</i>	<i>MCC+MNC *</i>	<i>Nom de Réseau/Opérateur</i>
Australie ADD		
	505 35	MessageBird Pty Ltd
Chili ADD		
	730 18	Empresas Bunker S.A.
	730 19	Sociedad Falabella Móvil SPA
Espagne ADD		
	214 35	INGENIUM OUTSOURCING SERVICES, S.L.
Espagne LIR		
	214 21	ORANGE ESPAGNE, S.A. UNIPERSONAL
Estonie SUP		
	248 05	AS Bravocom Mobiil
	248 05	Skycompiler OÜ
	248 06	ProGroup Holding OY
	248 09	Bravo Telecom OÜ
	248 10	Telcotrade OÜ

* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil
MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

**Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC)
(Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))
(Situation au 15 décembre 2014)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 1066 – 15.XII.2014)
(Amendement No. 15)

Ordre numérique ADD

6-099 Namibie (République de)

Ordre alphabétique ADD

6-099 Namibie (République de)

SANC: Signalling Area/Network Code.
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Código de zona/red de señalización (CZRS).

**Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)
(Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))
(Situation au 1 janvier 2015)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 1067 – 1.I.2015)
(Amendement No. 33)

<i>Pays/ Zone Géographique</i>		<i>Nom unique du point sémaphore</i>	<i>Nom de l'opérateur du point sémaphore</i>
<i>ISPC</i>	<i>DEC</i>		
Espagne LIR			
2-030-0	4336	Madrid/Alcobendas – Jose Echegaray	ORANGE ESPAGNE, S.A.UNIPERSONAL
2-030-1	4337	Madrid – Isabel Colbrand	ORANGE ESPAGNE, S.A.UNIPERSONAL
2-240-2	6018	Madrid	ORANGE ESPAGNE, S.A.UNIPERSONAL
2-240-4	6020	Barcelona	ORANGE ESPAGNE, S.A.UNIPERSONAL
Panama SUP			
7-029-2	14570	SOWC1	System One World Communication Network, S.A.
Singapour ADD			
5-143-6	11390	South China Telecom - Equinix	South China Telecom (S) Pte Ltd
Sudafricaine (Rép.) ADD			
6-145-0	13448	SPR STP	Vodacom Pty Ltd
6-145-1	13449	SMT STP	Vodacom Pty Ltd

ISPC: International Signalling Point Codes.
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Plan de numérotage national (Selon la Recommandation UIT-T E.129 (01/2013))

Web: www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

Les Administrations sont priées de notifier à l'UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les Administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l'UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l'envoi de leurs informations à l'UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), les Administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu'elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Le 1.V.2016, les pays suivants ont actualisé leur plan de numérotage national sur le site:

<i>Country</i>	<i>Country Code (CC)</i>
Moldova	+373
Seychelles	+248
Ouganda	+256